

# Duties of Proximity

*Towards a Theology of Neighbourliness*

BY AREF ALI NAYED

*Paper presented at the 'Mardin: The Abode of Peace' Conference*

27-28 MARCH 2010, ARTUKLU UNIVERSITY, MARDIN, TURKEY



GLOBAL CENTRE FOR RENEWAL AND GUIDANCE  
LONDON



KALAM RESEARCH & MEDIA  
KNOWLEDGE VILLAGE, DUBAI



# Duties of Proximity

*Towards a Theology of Neighbourliness*

---

BY AREF ALI NAYED

---

*Paper presented at the 'Mardin: The Abode of Peace' Conference*  
27–28 MARCH 2010, ARTUKLU UNIVERSITY, MARDIN, TURKEY



**GLOBAL CENTRE FOR RENEWAL AND GUIDANCE**  
LONDON



**KALAM RESEARCH & MEDIA**  
KNOWLEDGE VILLAGE, DUBAI

**Global Centre for Renewal and Guidance (GCRG)**

Office 404, 4th Floor  
324/326 Regent Street  
London W1B 3HH, United Kingdom  
Tel: +44 (0)20 7692 1878  
www.thegcrg.com

**Kalam Research & Media**

Block 3, 1st Floor, Executive Office 09  
P.O. Box 502221, Knowledge Village, Dubai  
Tel: +971 (0)434 2379  
www.kalamresearch.com

© 2010. Aref Ali Nayed / Kalam Research & Media, Dubai. All rights reserved.

*The Publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of the author.*

*Cover Image* © Corbis

Design and typesetting by Sohail Nakhoda at Kalam Research & Media, Dubai  
Printed in the UAE

# *Duties of Proximity: Towards a Theology of Neighbourliness*

---

by AREF ALI NAYED

Director, Kalam Research & Media, Dubai

---

*In the Name of God, Compassionate, Kind.*

*Blessings upon the Prophet of God, his Kin, and his Companions*

**B**EAUTIFUL MARDIN is indeed an abode of peace! May God keep Mardin peaceful! Yet like all worldly abodes, Mardin is a temporary and fleeting abode. The eternal and constant abode of peace is the hereafter Garden of Paradise, with its ultimate peace of joyfully seeing the divine manifestation of the Lord Himself, The Peace! It is to that hereafter peace that God invites us. The true hereafter abode of peace, '*dar al-salam*', is also the true abode of Islam, '*dar al-islam*'.

Yes, as we strive to gratefully respond to God's invitation to the eternal place of peace: *dar al-salam/dar al-islam*, we are called upon to construct, maintain, and grow environments of worldly peace, like Mardin. Such environments offer ecologies of peace, compassion, and blessing for a wounded humanity, and we are called upon to grow them with all our hearts, minds, and hands.

However, important as they are, such worldly abodes must never be mistaken for the ultimate, eternal one. If we ever get fixated on any worldly abode, we risk missing out on dwelling in the true eternal one. Yes, we must grow and inhabit such abodes because they offer the best environments for living in constant remembrance of God, and according to His divine normativity, and thereby prepare for the eternal peace. However, we must never reduce our goal to the worldly power-obsessed goals of mere political ideologies.

Yes, geographically carved-out abodes of peace were historically important, and will always be important. Islam always needs a worldly stronghold. However, Islam must never be conceived of merely geographically, because it is beyond geography. It pertains to the pure and constant worship and remembrance of the One True God, and to the longing-for-His-proximity in the Hereafter. We must never reduce the abode of peace to a worldly *dar al-islam*, conceived of as merely a geographically distinct empire or state.

We must remember that the true *dar al-islam* is the *dar al-salam* of the Hereafter. We must also remember that all worldly abodes make sense, and have value, only as places where we prepare for and strive towards our eternal abode. Key to the healthy and holy living within our worldly abodes is always remembering that it is the hearts of the dwellers

of such abodes that must themselves be indwellings of peace. Without an interiority of the remembrance of God, and an inner conviction in the normativity of His way, there can be no peace in hearts, and no peace in any abodes.

When a heart is alive and luminescent with God's remembrance, and is content to live according to His guidance, that heart is already an abode of peace—*dar salam*, and *dar islam*. It is the faithful heart that can already, in this world, link up with and live in, longing-for the eternal vision of The Peace. Such a heart is constantly drawing near towards that ultimate proximity that can only be achieved in the Hereafter.

The interior abodes of peace in the hearts of the faithful are the essential seeds from which worldly peaceful environments grow, and through which the eternal abode is prepared for. Such interior abodes can live and grow within a multiplicity of worldly situations, and need not be, and cannot really be, limited to geographically delimited zones of the world, '*dar islam*'. The 'Muslim World' is the entire cosmos, and is no mere worldly empire! Every human heart, and even every creaturely sign (*aya*), that adores, remembers, and glorifies the One True God, is already an abode of peace, and is already a 'Muslim world'!

The historical fact that Muslims did establish and grow empires must not blind us to the fact that Islam is beyond empire, and as a matter of fact, is originally and fundamentally a 'dispersed divine light', and not a mere worldly political force. It is said in several hadiths that, originally, God dispersed of His own light sparks of compassion and guidance. Wherever those sparks of light are, that is an abode of peace!

The astonishing phenomenon of cultural and religious diaspora that we clearly witness today must not be viewed negatively. We must not be obsessed with an Islam conceived of only geographically and politically, and must remember also an Islam conceived of luminescently and spiritually. Such a luminescent Islam can shine wherever and whenever it happens to be. Such an Islam is always oriented towards, and always conducive to the eternal abode of ultimate peace, *dar al-salam*, to which God invites us.

The scattered sparks of dispersed light are a source of guidance even in the darkest corners of the earth. It is very important to remember that the state of such sparks of light, as strange luminescent spots in what are sometimes oceans of darkness, is not an abnormal or anomalous state to be in. 'Islam began a stranger and shall be a stranger, blessed are the strangers!' is a hadith that we often forget.

Being alienated, estranged, unsettled, and always on-the-way is not a pathological state to be in. Rather, it is the very state of healthy Islamic living! We must stop lamenting alienation, and begin to realize that such alienation is a sign of healthy and righteous living. If we ever feel at-home and settled in any worldly abode, even if it happens to be an abode-of-peace, we are very likely to be in a state of temptation that distracts us from striving towards our true eternal peace.

This is why living in diaspora is often more conducive to healthy and sincere Muslim living! Empires and carved-out 'Islamic states' often make us complacent, and can actually become a hindrance rather than a help to sincere Muslim living.

Indeed, it is classical scholarly consensus that it is not permissible for a Muslim to live in a hostile disbelieving environment (*dar al-kufr*). However, it is a fact that today many liberal environments are actually more conducive to Muslim living and worshiping than many so-called 'Muslim countries'. As a matter of fact many Muslims today are actually forced to move to non-Muslim countries because of political or economic insecurity. At least up to 9/11, and in many places, even after it, many 'non-Muslim' countries fare quite

better than many so-called ‘Muslim countries’, and even ‘Muslim states’, in allowing Muslim living.

There is a very important lesson to learn from the often forgotten 1st Hijra. The Prophet Muhammad (peace be upon him) asked his persecuted early followers to seek refuge (*jiwar*) in the kingdom of Axum, ruled by a Christian king from Nagash (and hence the Arabic name: *Najashi*). King Najashi was a wise and noble host to his early Muslim guests. As a Companion of the Prophet (peace be upon him) put it: ‘When we resided in the land of Abyssinia we took refuge (*jawarna*) with a goodly and protective neighbour (*jar*), Najashi, he made us safe in our religion, and we were able to worship God without being harmed or hearing anything hurtful whatsoever.’

A liberal welcoming environment in which a Muslim can freely practice his religion in which he is neither persecuted nor humiliated, is an environment that offers a sort of abode of peace, even in the very midst of, and often because of, its liberal secularism.

Muslims today must remember that not all types of secularisms are anti-religious. Anglo-American common law secularisms that define secularism as separation of state and religion, but are also open to the free practice of all religions is not anti-Islamic. For example, it is precisely because Christianity is not allowed to be the ‘established religion’ of the United States of America that there is room for Muslims, Jews, Buddhists, and Hindus to thrive there.

Yes, there are still in our world today forms of French-revolution-like secularisms that are anti-religious, and because they are anti-religious are often anti-Islamic. Historically, anti-religious secularism has often matured towards wiser and more generous and accommodating liberal forms. Muslims must dialogically and compassionately engage such secularisms to help them mature towards higher forms that are open to religiosity, and to Islam.

Muslims must remember that so long as the Catholic Church dominated Europe, Muslims, like Jews, did not stand a chance of comfortable living in Europe. It is only after liberal secular states managed to overcome the dominance of the Catholic Church that Muslims managed to live in Europe with more comfort and safety. We must not see secular liberalism as hostile to Islam. We must help secularisms mature to become more and more accepting of religious values in life. Much has been lost because of the lumping together of all sorts of secularism under the negative generic rubric of ‘*almaniyya*’. A great deal of discernment and wisdom is called for in this regard.

The Companions of the Prophet (peace be upon him, and may God be pleased with them) found it sufficient for Najashi to offer them freedom of religious practice for them to see him as a good neighbourly protector. Yes, many of them moved along to Madina when there was an environment in which they could live their religiosity more fully, at the political level. However, no one can claim that their religiosity under Najashi was in any way questionable or deficient.

Not only this, but they were encouraged by the Prophet (peace be upon him) to be loyal and supportive to the Christian king who offered them refuge. The Companions lived loyally under that king until Madina offered them a better place to live. To this day Nagash offers concrete evidence, in the form of a recently excavated ancient cemetery, to the fact that the early Muslim community continued to thrive in Nagash even after the Muslim community was well-established in Madina.

An Islamic state is not an end-in-itself, but is a means to establishing environments in which Muslims can freely and fully live their Islam. If non-Muslim states happen to offer

such environments, and are welcoming of a Muslim diaspora, we must not belittle them or be hostile to them in any way, but live respectfully within them, loyally and supportively, as proactive, productive, and cooperative citizens.

Now, in such non-hostile conducive and accepting liberal environments, how is a Muslim supposed to live with others, and what duties does a Muslim have towards others?

For the discernment of proper conduct towards others, the traditional discourse of ‘abodes’ was indeed very helpful in the past, and may still be helpful under certain conditions and situation. However, I would like to suggest here, for scholarly reflection, discussion, correction, and expansion, the idea that a fresh discourse of ‘*neighbourliness*’ and ‘*duties of proximity*’ may be more helpful in many situations in our world of today. The rights and duties associated with neighbourliness, what can be called ‘rights and duties of proximity’, are very important, and can be very helpful to us.

No one questions that there are rights and duties of neighbourliness in Islam. The Qur’an, the Hadith, and the tradition are very rich sources of myriad gems of wisdom in this regard. However, some mistakenly think that such rights and duties are limited to neighbourliness within a Muslim community, and only amongst Muslims. This is simply not the case, and must be clarified from the very outset, if we are to make any progress.

The best Qur’anic evidence for the fact that the rights and duties of neighbourliness include non-Muslim is the Qur’anic phrase ‘*al-jar al-junub*’ (literally: ‘the distant neighbour’). Yes, there are scholarly differences of opinion as to how this phrase is to be understood. However, as the great exegete al-Qurtubi puts it: ‘The best opinion and most worthy of being correct, is the opinion that “*junub*”, in this context, means “the stranger and distant”, be he Muslim, Polytheists, Jew or Christian.’

The best Hadith evidence that the duties of proximity extend to non-Muslim neighbours, is the Prophet’s (peace be upon him) instruction to his Companions (may God be pleased with them): ‘Get up! Let us go visit our ill Jewish neighbour.’

The best evidence that the Companions understood the Prophetic teachings regarding the duties of proximity to include non-Muslim neighbours are plenty, but it is sufficient to cite the fact that whenever the Companion Abdullah ibn Amr (may God be pleased with him), who had a Jewish neighbour, slaughtered a lamb, he would say to his household: ‘Take some of it to our neighbour, for I heard the Messenger of God (peace be upon him) saying: “[Angel] Jibril kept asking me to take care of the neighbour to the point where I thought that we would make him an inheritor [like close kin].” ’

There is also plenty of evidence that such generosity was also reciprocated by non-Muslim neighbours and accepted by the Companions with no hesitation. The story of Asma bint Abi Bakr (may God be pleased with them both) craving for, and receiving, a grilled piece of lamb from a Jewish neighbouring household suffices in this regard.

So, the limiting of duties of proximity to only Muslims has no basis in the Qur’an, Hadith, or the Tradition. Some Hadith teachings that may seem negative regarding the Jews of Madina must not be generalized, but must be read according to the specific hostile circumstances of the post-Al-Ahzab situation.

Now, that we got the limiting of the scope of the duties of proximity out of the way, let us actually look at what these duties are. There is an entire literature on the rights of neighbours and the duties of proximity, and we cannot possibly do them justice here.

However, there is a comprehensive Hadith that conveniently and authoritatively summarizes them for us and it can actually be written in the form of a list. Prophet Muhammad (peace be upon him) says:



‘Do you know what the right of the neighbour is?

- If he seeks your help, help him.

-If he asks you for a loan, loan him.

- If he becomes poor, support him.

-If he falls ill, visit him.

-If he dies, participate in his funeral.

-If a calamity befalls him, comfort him.

-Do not build higher than his house, in a manner that blocks the fresh air, except with his permission.

- When you buy fruits, gift some to him. If you can’t, then take them into your home quietly, and do not let your child take [the fruits] out [of the house] so as to make his child envious.

- Do not bother him with the aroma of your cooking pot, unless you share some of it with him.

Do you really know the right of the neighbour? I swear by Him who possesses my soul; only a person blessed with God’s compassion can truly realize the right of the neighbour!”

Such are the amazingly compassionate and comprehensive duties of proximity taught by our Prophet (peace be upon him). Such duties, if we actually live up to them, would bring healing and peace to Muslims living with all neighbours, Muslim or non-Muslim.

Yes, a Muslim may have additional duties towards another Muslim, and have yet more duties towards a Muslim neighbour who happens to also be a relative. However, the fundamental duties toward neighbours are universally normative, and must be lived up to in all environments in which Muslims live.

There is another important hadith that speaks of an even more basic duty than the duties listed above. This is the duty not to harm one’s neighbours. Prophet Muhammad’s judgement (peace be upon him), on a Muslim who harms his neighbour, be that neighbour Muslim or non-Muslim (as we saw above), is amazingly drastic. He says (peace be upon him):

By God, he does not believe! By God, he does not believe! By God, he does not believe! [The Companions said:] ‘Who is that, Oh Messenger of God?’ He said: ‘The neighbour whose neighbour is not safe from his mischief.’ They said: ‘Oh, Messenger of God: “What is his mischief?”’ He said: ‘His evil-acts (*shar*)’.

Thus, the Prophet actually denies belief itself (*iman*) to a person who harms his neighbour! Our neighbours, then, wherever we happen to live, have a fundamental right to safety, and we have a fundamental duty not to harm them. What would happen to our world if we lived up to this fundamental normative *Sunnah* of the Prophet of God (peace be upon him)!

Being key to belief (*iman*) itself, the living-up-to-our-duties-of-proximity is actually nothing less than a ‘Categorical Imperative’. As a matter of fact that kind of righteous living is indeed expressed by the Prophet (peace be upon him) as a Categorical Imperative: ‘None of you will truly believe until he desires for his brother (or neighbour) what he desires for himself.’

It is according to this Prophetic Categorical Imperative that we are supposed to live with all our neighbours, be they Muslim or non-Muslim. Such wholesome living would be true

Muslim compassionate living: what the Qu'ran and Sunna call 'marhama' and 'tarahum'. This compassionate living flows from the very font of Islam.

Islam is the religion taught to us by The Compassionate (*Al-Rahman*), through a Prophet who is a 'gentle and compassionate' (*Ra'uf, Rahim*) 'gifted-compassion' (*rahama-tun muhdat*), who came with a book that is 'a guidance and a compassion' (*hudan wa rahma*), and who basically taught us a lesson, which is transmitted to us by our teachers in unbroken chains: "The exercisers of compassion (*al-rahimun*) shall be shown compassion by The Compassionate (*Al-Rahman*). Exercise compassion towards the earthly, and you shall receive compassion from the Heavenly One!

It is through the living in mutual-compassion (*tarahum*) that we build 'abodes of compassion and peace', like Mardin, wherever we happen to live in God's wide land (*ardullahi al-wasi'a*). May God keep the peace in Mardin, and grant our brothers and sisters in Islam and in humanity, especially in Palestine, Iraq, Afghanistan, Somalia, and the Philippines, peace.

*God knows best!*

*God's peace, compassion and blessing upon you all. ❁*

*For further coverage of the Mardin Conference visit the following websites:*

[www.mardin-fatwa.com](http://www.mardin-fatwa.com)

[www.binbayyah.net](http://www.binbayyah.net)

[www.tabahfoundation.org](http://www.tabahfoundation.org)

[www.kalamresearch.com](http://www.kalamresearch.com)

حدثنا ابن أبي عمير حدثنا سفيان عن عمرو بن دينار عن أبي قابوس عن عبد الله بن عمرو قال : قال رسول الله ﷺ: «الراحمون يرحمهم الرحمن ارحموا من في الأرض يرحمكم من في السماء، الرحم شجنة من الرحمن فمن وصلها وصله الله ومن قطعها قطعته الله».

قال أبو عيسى هذا حديث حسن صحيح.

(سنن الترمذي)

---

17429 - وعن ابن عباس قال: كان من دعاء داود النبي صلى الله عليه وسلم:

«اللهم إني أعوذ بك من مالٍ يكون عليّ فتنه، ومن ولدٍ يكون عليّ وبالاً، ومن امرأةٍ السوء تقرّب الشيب قبل المشيب، وأعوذ بك من جارٍ سوء ترعاني عيناه، وتسمعني أذناه، إن رأى حسنةً دفنها، وإن رأى سيئةً أذاعها» .

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «جارُ السوء في دارٍ لإقامةِ قاصمته الظُّهر».

رواه الطبراني في الأوسط، وفيه: من لم أعرفهم.

(مجمع الزوائد)

---

(682) - حدثنا هشام بن عمار ، حدثنا عيسى بن يونس ، حدثنا عوف ، عن ثمامة بن عبد الله ، عن أنس بن مالك ، أن النبي مر ببعض المدينة فإذا هو بجواري يضرين بدفهن ويتغنين ويقلن: نحن جواري من بني النجار يا حبذا محمد من جار فقال النبي: الله يعلم أني لأحبكن.

هذا إسناد صحيح رجاله ثقات وبعضه من الصحيحين من حديث عائشة، وفي البخاري وأصحاب السنن الأربعة من حديث الربيع بنت معوذ.

(مجمع الزوائد)

---

لمزيد من التفاصيل حول مؤتمر ماردن يرجى زيارة المواقع الإلكترونية الآتية:

[www.mardin-fatwa.com](http://www.mardin-fatwa.com)

[www.binbayyah.net](http://www.binbayyah.net)

[www.tabahfoundation.org](http://www.tabahfoundation.org)

[www.kalamresearch.com](http://www.kalamresearch.com)

قال ابن بكير: القدحة الغزفة.

رواه الطبراني، وفيه: ابن لهيعة، وحديثه حسن، وبقيه رجاله رجال الصحيح.

(مجمع الروائد)

الثامن

(398)- قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَتَدْرُونَ مَا حَقُّ الْجَارِ؟ إِنْ اسْتَعَانَ بِكَ أَعْنَتَهُ، وَإِنْ اسْتَقْرَضَكَ أَقْرَضْتَهُ، وَإِذَا افْتَقَرَ عُدَّتْ عَلَيْهِ، وَإِنْ مَرَضَ عُدْتَهُ، وَإِنْ مَاتَ اتَّبَعْتَ جَنَازَتَهُ، وَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ هَنَأْتَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ مُصِيبَةٌ عَزَيْتَهُ، وَلَا تَسْتَطِلُّ عَلَيْهِ بِالْبِنَاءِ فَتَحْجِبَ عَنْهُ الرِّيحَ إِلَّا بِأَذْنِهِ، وَإِذَا اشْتَرَيْتَ فَأَكْمَهْ فَأَهْدِ لَهُ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ، فَأَدْخِلْهَا سِرًّا وَلَا يَخْرُجْ بِهَا وَلَدَكَ لِيَغِيظَ بِهَا وَلَدَهُ، وَلَا تُؤْذِهِ بِقِتَارِ قِدْرِكَ إِلَّا أَنْ تَعْرِفَ لَهُ مِنْهَا، أَتَدْرُونَ مَا حَقُّ الْجَارِ عَلَى الْجَارِ؟ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يَبْلُغُ حَقَّ الْجَارِ إِلَّا مَنْ رَحِمَهُ اللَّهُ، الْجِرَانُ ثَلَاثَةٌ: فَمِنْهُمْ مَنْ لَهُ ثَلَاثَةٌ حُقُوقٍ وَمِنْهُمْ مَنْ لَهُ حَقَّانِ، وَمِنْهُمْ مَنْ لَهُ حَقٌّ وَاحِدٌ، فَأَمَّا الَّذِي لَهُ ثَلَاثَةٌ حُقُوقٍ فَالْجَارُ الْمُسْلِمُ الْقَرِيبُ لَهُ حَقٌّ الْإِسْلَامِ وَحَقُّ الْجَوَارِ وَحَقُّ الْقَرَابَةِ، وَأَمَّا الَّذِي لَهُ حَقَّانِ فَالْجَارُ الْمُسْلِمُ لَهُ حَقُّ الْإِسْلَامِ وَحَقُّ الْجَوَارِ، وَأَمَّا الَّذِي لَهُ حَقٌّ وَاحِدٌ فَالْجَارُ الْكَافِرُ لَهُ حَقُّ الْجَوَارِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْطَعُمُهُمْ مِنْ لُحُومِ النَّسِكِ؟ قَالَ: لَا يُطْعَمُ الْمُشْرِكُونَ مِنْ نُسُكِ الْمُسْلِمِينَ» (عد) والخراطي في مكارم الأخلاق عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده.

(جامع المسانيد والمراسيل)

التاسع

(7836) - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ، حَدَّثَنِي أَبِي ، ثنا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَمْرٍ ، ثنا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، قَالُوا: وَمَا ذَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الْجَارُ لَا يَأْمَنُ جَارَهُ بَوَائِقَهُ ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا بَوَائِقُهُ؟ قَالَ: شَرُّهُ».

(مسند الإمام أحمد)

العاشر

(133) - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ . قَالَ: سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ (أَوْ قَالَ لِجَارِهِ) مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ».

(صحيح مسلم)

وأولى القولين في ذلك بالصواب قول من قال: معنى الجنب في هذا الموضع: الغريب البعيد، مسلماً كان أو مشركاً، يهودياً كان أو نصرانياً؛ لما بينا قبل أن الجار ذي القربى: هو الجار ذو القرابة والرحم، والواجب أن يكون الجار ذو الجنازة الجار البعيد، ليكون ذلك وصية بجميع أصناف الجيران، قريهم وبعيدهم. وبعد فإن الجنب في كلام العرب البعيد كما قال أعشى بني قيس:

(تفسير القرطبي)

(وفي رواية) أخرى (أنه) أي النبي ﷺ (قال ذات يوم) أي يوماً من الأيام (لأصحابه) أي الكرام: (انهمضوا بنا نعود جارنا اليهودي قال): أي الراوي، (فوجده في الموت فقال أنشهد أن لا إله إلا الله قال: نعم) لأنه كان من أهل الكتاب وغالبهم أهل التوحيد في هذا الباب (قال: أنشهد أني رسول الله) أي إلى العرب والعجم واليهود والنصارى وغيرهم (قال): أي الراوي (فنظر الرجل إلى أبيه)، وفيه إيحاء إلى ميل قلبه إلى الإسلام، (قال: فأعاد عليه رسول الله صلى الله عليه وسلم) أي الكلام مرة بعد أخرى (فوصف) أي الراوي (الحديث) أي كلامه عليه السلام ثلاث مرات إلى آخره على هذه الهيئة المذكورة المتقدمة (إلى قوله فقال) أي أبوه له: (أشهد، فقال أنشهد أنك رسول الله فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "الحمد لله الذي أنقذ بي نسمة من النار.

(مسند الإمام أبو حنيفة)

9562 أخبرنا أبو عبد الله الحافظ قال نا أبو بكر أحمد بن سلمان الفقيه قال نا بشر بن موسى قال نا الحميدي قال نا سفيان قال نا بشير بن سليمان أبو إسحاق عن مجاهد عن عبد الله بن عمرو أنه كان له جار يهودي وكان إذا ذبح الشاة قال احمولوا إلى جارنا منها فلاني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول ما زال جبريل يوصيني بالجار حتى ظننت أنه سيورثه.

(شعب الإيمان)

13547 - وعن أسماء بنت أبي بكر قالت: كنت مرة في أرض قطعها النبي صلى الله عليه وسلم لأبي سلمة والزبير من أرض النضير، فخرج الزبير مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ولنا جاز من اليهود فذبح شاة، فطبخت فوجدت ريحاً فدخلتني من ريح اللحم ما لم يدخلني من شيء قط وأنا حامل بابتة لي تدعى خديجة، فلم أصبر، فانطلقت فدخلت على امرأته أقتبس منها ناراً لعلها تطعمني، وما بي من حاجة إلى النار، فلما شممت ريحه ورأيت أنه ازددت شراً، فأطفاته ثم جئت الثانية أقتبس مثل ذلك، ثم الثالثة، فلما رأيت ذلك قعدت أبكي وأدعو الله، فجاء زوج اليهودية فقال: أدخل عليكم أحد؟ قالت: (لا، إلا) العربية دخلت تقتبس ناراً، قال: فلا أكل منها أبداً أو ترسلني إليها منها، فأرسلت إليّ بقدحة، ولم يكن في الأرض شيء أعجب إليّ من تلك الأكلة.

الأول

(2712) - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرْفَةَ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّيْلَمِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو، يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ خَلَقَ خَلْقَهُ فِي ظُلْمَةٍ، فَأَلْقَى عَلَيْهِمْ مِنْ نُورِهِ، فَمَنْ أَصَابَهُ مِنْ ذَلِكَ النُّورِ اهْتَدَى، وَمَنْ أَخْطَاهُ ضَلَّ، فَإِنَّكَ أَقُولُ جَفَّ الْقَلَمُ عَلَى عِلْمِ اللَّهِ».

قال أبو عيسى: هذا حديث حسن. (سنن الترمذي)

الثاني

عن خالد ابن أبي عمران عن أبي عياش قال سمعت جابر بن عبد الله قال: قال رسول الله ﷺ: «إن الإسلام بدأ غريباً وسيعود غريباً كما بدأ فطوني للغرباء قالوا وما هم يا رسول الله قال الذين يصلحون عند فساد الناس»

أخرجه الطبراني في معجمه الأوسط

الثالث

عن أم سلمة زوج النبي ﷺ قالت: «لما نزلنا أرض الحبشة جاورنا بها خير جار، النجاشي، آمناً على ديننا، وعبدنا الله لا نُؤذِي ولا نسمع شيئاً نكرهه، فلما بلغ ذلك قريشاً ائتمروا أن يبعثوا إلى النجاشي فينا رجلين جادين، وأن يهدوا للنجاشي هدايا مما يستطرف من متاع مكة، وكان من أعجب ما يأتيه منها إليه الأدم، فجمعوا له أدماً كثيراً، ولم يتركوا من بطارقتهم بطريقاً إلا أهدوا له هدية، ثم بعثوا بذلك مع عبد الله بن ربيعة بن المغيرة المخزومي وعمرو بن العاص بن وائل السهمي، وأمروهما أمرهم، وقالوا لهما: ادفعوا إلى كل بطريق هديته قبل أن تكلموا النجاشي فيهم، ثم قدموا للنجاشي هداياه، ثم سلوه أن يسلمهم إليكم قبل أن يكلمهم، قالت: فخرجا فقدا على النجاشي ونحن عنده بخير دار وعند خير جار، فلم يبق من بطارقتهم بطريق إلا دفعا إليه هديته قبل أن يكلم النجاشي، ثم قالوا لكل بطريق منهم إنه قد صبا إلى بلد الملك منا علان سفهاء، فارقوا دين قومهم ولم يدخلوا في دينكم، وجاؤوا بدين مبتدع لا نعرفه نحن ولا أتم، وقد بعثنا إلى الملك فيهم أشرف قومهم لنردهم إليهم، فإذا كلمنا الملك فيهم فتشيروا عليه بأن يسلمهم إلينا ولا يكلمهم فإن قومهم أعلى بهم عينا وأعلم بما عابوا عليهم، فقالوا لهما: نعم، ثم إنهما قرّبا هداياهم إلى النجاشي فقبلها منها، ثم كلماه فقالا له: ....»

(مسند الإمام أحمد)

فهذه هي حقوق الجوار المتسمة بالرحمة والشمول على نحو مذهل التي علمها النبي ﷺ لنا، فإذا ما استوفيناها بالفعل في حياتنا فمن شأنها أن تأتي بالعافية والسلام للمسلمين الذي يعيشون مع جيرانهم كافة، مسلمين كانوا أو غير مسلمين.

صحيح أنه قد يكون للمسلم واجبات إضافية تجاه مسلم آخر، وأيضاً واجبات أكثر تجاه جاره المسلم الذي يكون قريباً له أيضاً، إلا أن الواجبات الأساسية تجاه الجيران معيارية في جميع الأحوال ويتعين أن يستوفيا المسلم في شتى البيئات التي يعيش فيها.

وهناك حديث مهم آخر يتحدث عن واجب أساسي أكثر من الواجبات المذكورة آنفاً، وهو الواجب الذي يقضي بعدم إيذاء الجار؛ إذ إن حكم النبي ﷺ على المسلم الذي يؤدي جاره، مسلماً كان هذا الجار أو غير مسلم، (كما مر معنا) حكم صارم بشكل عجيب؛ يقول ﷺ:

"والله لا يؤمن، والله لا يؤمن، والله لا يؤمن، قالوا: وما ذلك يا رسول الله؟ قال: الجار لا يأمن جاره بوائقه، قالوا: يا رسول الله وما بوائقه؟ قال: شره".

وهكذا فإن النبي ﷺ ينفى الإيمان ممن يؤدي جاره! إذا جيراننا حينئذ نعيش، لهم حق أساسي علينا بالأمان وأن لا يصلهم من أي أذى. فيا ترى ماذا سيؤول إليه حال العالم لو استوفينا هذه السنته المعيارية الأساسية التي أمرنا بها رسول الله ﷺ!

وأن يكون الوفاء بواجبات الجوار مفتاحاً للإيمان ذاته فهو لا أقل من أن يكون أمراً جازماً. وفي الحقيقة عبر النبي ﷺ بالفعل عن هذا النوع من العيش القويم بأمر جازم حين قال: "لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ يُحِبَّ لِأَخِيهِ (أَوْ قَالَ لِجَارِهِ) مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ".

ويقترض بنا وفقاً لهذا الأمر النبوي الجازم أن نتعاش مع جيراننا كافة مسلمين كانوا أو غير مسلمين؛ وهذا التعايش الصحي الهنيء من شأنه أن يكون عيشاً إسلامياً رحيماً حقيقياً، يرد في القرآن والسنة بصيغة 'المرحمة' و'التراحم'، وهو يفيض من معين الإسلام نفسه.

إن الإسلام دين علمنا إياه 'الرحمن' بوساطة نبي 'رؤوفٍ رحيم' و'رحمة مهداة' جاء بكتابٍ هو 'هدى ورحمة'، وهو ﷺ من علمنا في الأصل درساً نقله إلينا معلمونا ومربونا بسند متصل إلى النبي ﷺ في قوله: "الراحمون يرحمهم الرحمن، ارحموا من في الأرض يرحمكم من في السماء".

وإننا بالتراحم بنبي 'ديار رحمة وسلام'، مثل ماردين، أينما قُدر أن نعيش في أرض الله الواسعة. ونسأل الله تعالى أن يحفظ السلام في ماردين، وأن يهب السلام إخواناً وأخوات لنا في الإسلام وفي الإنسانية، خصوصاً في فلسطين والعراق وأفغانستان والصومال والفلبين.

والله وأعلم!

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

وخير دليل من الحديث الشريف على أنّ واجبات الجوار تمتد إلى الجيران من غير المسلمين هو قول النبي ﷺ لأصحابه: "انهضوا بنا نعود جارنا اليهودي".

والأدلة كثيرة على أنّ الصحابة الكرام فهموا تعاليم النبي ﷺ المتعلقة بواجبات الجوار أنّها تشمل الجيران غير المسلمين، ولكن يكفي أن نذكر أنّ الصحابي الجليل عبد الله بن عمرو رضي الله عنه كان له جازٌ يهودي وكان إذا ذبح الشاة قال احملوا إلى جارنا منها فإني سمعت رسول الله ﷺ يقول: "ما زال جبريل يوصيني بالجار حتى ظننت أنه سيورثه".

وهناك أيضاً أدلة كثيرة على أنّ هذا الكرم كان يتلقاه بالمثل الصحابة الكرام من جيرانهم غير المسلمين ويقبلونه دون تردد؛ ويكفي في هذا المقام قصة أسماء بنت أبي بكر رضي الله عنها حين وجدت ريح شاة مطبوخة من بيت جارها اليهودي فرغبت في شيء منها، ثم أرسل إليها منها عُرْفَةً.

وعلى ذلك فإنّ حصر واجبات الجوار بالمسلمين دون غيرهم ليس له أساس في القرآن أو السنة أو تراث الأمة الديني؛ ولا ينبغي تعميم بعض الأحاديث التي قد تبدو سلبية تجاه يهود المدينة، بل يجب قراءتها وفق ظروف العداوة الخاصة بحالة ما بعد غزوة الأحزاب.

والآن بعد أن أزيل التباس حصر نطاق واجبات الجوار بالمسلمين، دعونا ننظر إلى هذه الواجبات. هناك أدبيات كاملة حول حقوق الجار وواجبات الجوار، وربما لا يمكننا أن نوقفها حقها هنا.

غير أنّ هناك حديثاً نبوياً شريفاً شاملاً على نحو ملائم وجازم يوجز لنا هذه الواجبات والحقوق التي يمكن أن تكتب بشكل قائمة؛ يقول النبي محمد ﷺ:

"أَتَدْرُونَ مَا حَقُّ الْجَارِ؟  
إِنْ اسْتَعَانَ بِكَ أَعْنَتَهُ  
وَإِنْ اسْتَقْرَضَكَ أَقْرَضْتَهُ  
وَإِذَا افْتَقَرَ عُدْتَ عَلَيْهِ  
وَإِنْ مَرِضَ عُدْتَهُ  
وَإِنْ مَاتَ اتَّبَعْتَ جَنَازَتَهُ  
وَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ هَنَأْتَهُ  
وَإِنْ أَصَابَتْهُ مُصِيبَةٌ عَزَّيْتَهُ  
وَلَا تَسْتَطِلْ عَلَيْهِ بِالْبِنَاءِ فَتَخْجِبَ عَنْهُ الرِّيحُ إِلَّا بِأَذْنِهِ  
وَإِذَا اشْتَرَيْتَ فَاكْهَيْهِ فَأَهْدِهِ لَهُ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ، فَأَدْخِلْهَا سِرّاً وَلَا يَخْرُجْ بِهَا وَالدُّكَّ لِيَغِيظَ بِهَا وَالدَّهْ  
وَلَا تُؤْذِهِ بِقِتَارٍ قَدْرِكَ إِلَّا أَنْ تَعْرِفَ لَهُ مِنْهَا  
أَتَدْرُونَ مَا حَقُّ الْجَارِ عَلَى الْجَارِ؟ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يَبْلُغُ حَقَّ الْجَارِ إِلَّا مَنْ رَحِمَهُ اللَّهُ".



فأصحاب النبي ﷺ ورضي الله عنهم وجدوا أنه يكفي أن يوفر النجاشي لهم حرية الممارسة الدينية ليروا أنه خير جار. ومع أنّ الكثيرين منهم مضى إلى المدينة حينما أتحت بيثة استطاعوا فيها أن يعيشوا حياة الدين على نحو أشمل على الصعيد السياسي، لكنّ أحداً منهم لم يزعم أن ممارسته للدين تحت حكم النجاشي كانت بحال من الأحوال موضع خلاف أو كانت قاصرة.

ولم يقتصر الأمر على ذلك، بل حتّم النبي ﷺ على أن يوالوا الملك المسيحي الذي حاهم وأجارهم وأن يساندوه، فعاش أولئك الصحابة بولاء ووفاء تحت حكم ذلك الملك إلى أن وقرت لهم المدينة مكاناً أفضل للعيش. وإلى يومنا هذا يقدم النجش دليلاً ملموساً، بصورة مقبرة قديمة كشفت حديثاً، على حقيقة أنّ المسلمين الأوائل واصلوا الازدهار في النجش حتى بعد أن توطدت أركان المجتمع المسلم في المدينة المنورة.

الدولة الإسلامية ليست غاية بحدّ ذاتها، ولكنها وسيلة لتأسيس بيئات يستطيع المسلمون فيها أن يعيشوا الإسلام بحرية وبشكل كامل؛ فإذا ما وقرت دول غير إسلامية مثل هذه البيئات ورحبت بمن يفد إليها من شتات المسلمين، فلا ينبغي أن نخط من قدر هذه الدول أو نكون معادين لها بحال من الأحوال، بل ينبغي أن نكون مواطنين أمة ومنتجين ومتعاونين نعيش فيها باحترام وولاء ومساندة.

والآن، في مثل هذه البيئات الملائمة غير المعادية والتحررية المتجاوبة، كيف يفترض بالمسلم أن يعيش مع الآخرين، وما هي واجباته تجاههم؟

من أجل فهم السلوك المناسب تجاه الآخرين، كان الخطاب التقليدي الأصيل لـ'الديار' بالفعل ملائماً ونافعاً جداً في الماضي، وقد يبقى كذلك تحت أوضاع وأحوال معينة، ولكن أودّ أن أقترح هنا، من أجل التأمل والنقاش والتصحيح والتوسّع من الناحية العلمية، فكرة مفادها أنّ خطاباً جديداً يتناول 'حسن الجوار' و'واجبات الجوار' قد يكون ذا فائدة أكثر في كثير من الأوضاع في عالمنا اليوم. فالحقوق والواجبات المرتبطة بحسن الجوار، وهي ما يمكن أن يُسمّى 'حقوق وواجبات الجوار'، من الأهمية بمكان ويمكن أن تكون مفيدة جداً لنا.

ولا يماري أحدٌ بأنّ هناك حقوق وواجبات تتعلق بحسن الجوار في الإسلام، إذ يعدّ القرآن الكريم والسنة المطهّرة والتراث الإسلامي مصادر ثرة جداً لنفائس ضافية وافرة من الحكمة في هذا الصدد، غير أنّ البعض جانب الصواب بظنّه أنّ هذه الحقوق والواجبات تقتصر على حسن الجوار ضمن المجتمع المسلم، وفيما بين المسلمين فقط. والأمر ببساطة ليس كذلك، وينبغي توضيحه من البداية إذا ما أردنا أن نحقق أي تقدّم في هذا الشأن.

وخير دليل من كتاب الله تعالى على أنّ حقوق وواجبات حسن الجوار تشمل غير المسلمين هو العبارة القرآنية 'الجار الجنب' (وتعني الجار البعيد). صحيح أنّ هناك اختلافات في الرأي بين أهل العلم حول كيفية فهم هذه العبارة، إلا أنّ الإمام القرطبي المفسّر الكبير يقول: " والأولى بالصواب في ذلك قول من قال: معنى الجنب في هذا الموضع: الغريب البعيد، مسلماً كان أو مشركاً، يهودياً كان أو نصرانياً".

ولذلك فإنّ العيش في الشتات غالباً ما يعين أكثر على عيش إسلامي مخلص وسليم! والإمبراطوريات و'الدول الإسلامية' ذات الحدود المصطنعة تجعلنا في الغالب راضين فيها، وقد تصبح بالفعل عائقاً بدلاً من أن تكون عوناً للعيش الإسلامي المخلص.

وفي الحقيقة ثمة إجماعٌ ممن يُعتدّ به من أهل العلم على عدم جواز عيش المسلم في دار الكفر، ولكنه أمرٌ واقعٌ اليوم أنّ كثيراً من البيئات التحرّرية (الليبرالية) هي بالفعل أكثر عوناً للمسلمين على العيش والعبادة من كثيرٍ ممّا يسمّى بلداناً إسلامية. وفي حقيقة الأمر يضطرّ كثير من المسلمين اليوم إلى الانتقال إلى بلدان غير إسلامية لأسباب تتعلق بغياب الأمن السياسي والاقتصادي. وإنّ كثيراً من البلدان غير الإسلامية في كثير من الأماكن في العالم، على الأقل قبل أحداث 11 سبتمبر، وحتى بعد ذلك، كان حالها أفضل بكثير من العديد ممّا يسمّى 'البلدان الإسلامية'، وحتى 'الدول الإسلامية'، في إفساحها المجال للعيش الإسلامي.

وهناك درسٌ مهمٌّ جداً علينا أن نتعلّمه من الهجرة الأولى إذ غالباً ما يُنسى، وهو أنّ النبي محمداً ﷺ أمر أصحابه الأوائل الذين اضطهروا وعذبوا أن يطلبوا الملاذ والجوار في مملكة أكسوم التي كان يحكمها ملك مسيحي من النجش (ومن ثمّ جاء اسمه في العربية: النجاشي). وقد كان الملك النجاشي حكماً ومضيفاً نبيلاً كريماً مع ضيوفه المسلمين الأوائل؛ فكما روت أمّ سلمة رضي الله عنها زوج النبي ﷺ: "لما نزلنا أرض الحبشة جاورنا بها خير جار، النجاشي، آمننا على ديننا وعبدنا الله لا تؤذي ولا نسمع شيئاً نكرهه".

وإنّ البيئة المرحّبة التحرّرية التي يمكن للمسلم فيها أن يمارس دينه بحرية، حيث لا اضطهاد ولا إذلال، هي بيئة توفّر نوعاً ما دار سلام، حتى في وسط العلمانية التحرّرية، وفي كثير من الأحيان بسبب أنها كذلك.

ويجب أن يضع المسلمون في بالهم اليوم أنّه ليس جميع أشكال العلمانية معاديةً للدين. فالأنظمة العلمانية الحاكمة للقانون العام الأنغلو-أمريكي التي تحدّد العلمانية بأنّها فصل الدين عن الدولة، ولكنها أيضاً منفتحةٌ على الممارسة الحرّة لجميع الأديان، هي أنظمة غير معادية للإسلام. فعلى سبيل المثال، كان ثمة مجالٌ للمسلمين واليهود والبوذيين والهندوس أن يزدهروا في الولايات المتحدة الأمريكية وكان سبب ذلك على وجه الدقة أنّه لم يُعترف بالمسيحية بوصفها 'الدين الرسمي' فيها.

ومع ذلك، لا يزال في عالمنا اليوم أشكالٌ من العلمانية التي تحاكي مبادئ الثورة الفرنسية، وهي معادية للدين، ولأنّها كذلك فهي معادية للإسلام في الغالب. ومن الناحية التاريخية، فقد كانت العلمانية المعادية للدين تبدي في كثير من الأحيان نضوجاً نحو استيعاب الأشكال التحرّرية بتعقّل وكرم أكبر. وعلى المسلمين أن يخطروا بجوار ورحمة مع هذه الأشكال من العلمانية لمساعدتهم في النضوج نحو الأشكال الأسمى المنفتحة على التدين والإسلام.

على أنّ المسلمين ينبغي أن لا يغيب عن بالهم أنّ المسلمين لم يكن لهم حظ، كما كان حال اليهود، في العيش الملائم المرجح في أوروبا طوال حقبة هيمنة الكنيسة الكاثوليكية عليها؛ واستطاع المسلمون العيش براحة وأمان أكثر في أوروبا فقط بعد أن قهرت الدول العلمانية التحرّرية هيمنة الكنيسة الكاثوليكية؛ فلا ينبغي أن ننظر إلى النظام التحرّري العلماني على أنّه معادٍ للإسلام، وعلينا أن نساعد الأنظمة العلمانية كي تصبح متقبّلة أكثر فأكثر للقيم الدينية في الحياة. وقد اختلط الأمر على الكثيرين إذ وضوا كل أنواع العلمانية في فئة واحدة تحت عنوان عامٍ سلبيٍّ للعلمانية؛ الأمر الذي يدعو إلى الكثير من النظر والحكمة في هذا الخصوص.

فيتعين في حقتنا أن لا نغفل عن أنّ دار الإسلام الحقيقية هي دار السلام في الآخرة، وعلينا أيضاً أن لا ننسى أن جميع الديار في هذه الدنيا ذات معنى وقيمة، فقط من حيث إنها أماكن تنهياً فيها ساعين بجهد إلى دارنا الأبدية. وإنّ مفتاح العيش السليم والقُدسي في ديار هذه الدنيا هو أن نتذكّر دائماً أنّه يجب أن تكون قلوب المتقيين في هذه الديار مأوىً للسلام. فبدون أن يعمر الباطن بذكر الله وبالتقاعة الباطنية بشريعته وهديه، لا يمكن أن يحلّ سلامٌ في القلوب، أو سلام في أي دار.

حين يحيا قلبٌ بذكر الله ويشع بنور هذا الذكر ويطمئن بالعيش وفق هدي الله سبحانه، فإنّ هذا القلب إنّما هو دار سلام ودار إسلام، فهو قلب مؤمن بوسعه في هذه الدنيا أن يرتبط بالرؤية الأبدية للرب السلام وأن يعيش بمعناها ويشتاق إليها. ومن شأن هذا القلب أنّه منجذب باقتراب دائم إلى ذلك الجوار الأخير الذي يمكن فقط أن يتحقق في الدار الآخرة.

تمثّل مواطن السلام الباطنية في قلوب المؤمنين بذوراً ضرورية لتنمو منها بيئات سلمية في هذه الدنيا، ولتنهياً عبرها الدار الأبدية؛ وبوسع هذه المواطن العيش والنمو ضمن تعددية من الأحوال والأوضاع الدنيوية، وهي ليست بحاجة إلى أن تتقيّد بمناطق حدودية جغرافية من العالم تمثّل دار الإسلام، ولا يمكنها حقيقة ذلك. فالعالم الإسلامي هو الكون كلّهُ وليس مجرد إمبراطورية دنيوية! وكل قلب من قلوب البشر، وحتى كلّ آية في الكون تحب الله الواحد الحق وتذكره وتسبحه إنّما هي دار سلام، وعالمٌ إسلامي!

وإنّ الواقع التاريخي القاطني بأنّ المسلمين قد أسسوا إمبراطوريات وقاموا على إيمانها لا ينبغي أن يغشّي أبصارنا عن حقيقة أنّ الإسلام وراء حدود الإمبراطوريات، وفي حقيقة الأمر هو في الأصل والأساس 'النور الإلهي المنشور'، وليس قوةً سياسية دنيوية فحسب. وقد ورد في عدّة أحاديث نبوية شريفة أنّ الله تعالى حين خلق خلقه ألقى عليهم من نوره قبسات من الرحمة والهداية، فمن أصابه من ذلك النور اهتدى، وحلّ هذا النور في دار سلام!

ولا ينبغي أن ننظر بسلبية إلى الظاهرة المدهشة للشعائر الثقافية والديني التي نشهدها بوضوح اليوم؛ إذ يجب علينا أن لا نستغرق في تصوّر الإسلام فقط من الناحية الجغرافية والسياسية، بل علينا أن نتذكّر أيضاً أنه يتصوّر من الناحية النورانية والروحية. فهذا الإسلام الذي ينبعث منه النور بمقدوره أن يشعّ ساطعاً على أي مكان أو زمان يحلّ فيه؛ فهو والحالة هذه متوجّه نحو الدار الأبدية للسلام النهائي التي دعانا إليها الله سبحانه وتعالى.

إنّ القبسات المتناثرة للنور المنشور هي مصدر الهداية حتى في أكثر زوايا الأرض ظلمة؛ ومن الأهمية بمكان أن نتذكّر أن حالة قبسات النور تلك، باعتبار أنّها غالباً ما تكون بقعاً منيرة غريبة في محيطات متلاطمة من الظلمة، ليست حالة شاذة أو غير سوّية لكونها فيه؛ إذ ننسى في الغالب الحديث الشريف الذي يقول فيه النبي ﷺ: "إنّ الإسلام بدأ غريباً وسيعود غريباً كما بدأ فطوبى للغرباء".

فإنّ يكون المرء غريباً أو غير مستقر أو عابر سبيل على الدوام لا يعني أنّ حالته حالةً مرّضية، بل إنّها حالة عيش إسلامي سليم! فعلى أن نكفّ عن رثاء الاعتراب ونبدأ في إدراك أنّ هذا الاعتراب علامة عيش سليم وقويم. فإذا ما شعرنا وكأنا في بيتنا مستقرين في دار دنيوية، حتى وإن كانت دار سلم، فإننا نكون على الأرجح في حالة غواية تشتتتنا عن السعي نحو السلام الأبدي الحقيقي.

## واجبات الجوار: نحو كلام يدعو إلى حسن الجوار

عارف علي التايض

مدير مؤسسة كلام للبحوث والإعلام

بسم الله الرحمن الرحيم

وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

ماردين المدينة الجميلة هي حقاً دار سلام! عسى الله أن يحفظها سالمة آمنة! غير أنّها مثل جميع الأماكن في العالم هي دار مؤقتة زائلة؛ وليس هناك دار سلام أبدية دائمة إلا في الآخرة وهي دار جنة الخلد التي فيها السلام الأبدي بالرؤية السعيدة للتجلي الإلهي للرب ذاته السلام جلّ في علاه! وإلى ذلك السلام في الآخرة يدعوننا الله تعالى، إلى دار السلام الحقيقية، وهي أيضاً دار الإسلام الحقيقية.

ونحن نسعى بشكر وامتنان إلى الاستجابة لدعوة الله تعالى لنا إلى مقرّ السلام الأبدي: دار السلام أو دار الإسلام، فإننا مدعوون إلى بناء أجواء من السلام في هذه الدنيا وصيانتها وتمييزها، مثل ماردين. إذ تمنح هذه الأجواء بيئات سلام ورحمة وبركة للإنسانية الجريحة، وإننا مدعوون جميعاً إلى تمييزها بقلوبنا وعقولنا وسواعدنا.

ويجب أن لا تجعلنا هذه الديار الدنيوية على أهميتها نخطئ السبيل أبداً إلى الدار الأبدية الأخيرة. فإذا ما تشبّثنا بأيّ دار دنيوية فإننا نخاطر بخسارة الإقامة في الدار الأبدية الحقيقية. نعم علينا أن نتمي هذه الديار الدنيوية ونقيم فيها لأنّها تمنحنا أفضل البيئات للعيش في ذكر دائم لله تعالى ووفقاً لأوامره ونواهيه، بما تنهتأ به للسلام الأبدي. ولكن علينا أن لا نختزل أبداً مقصدنا إلى مجرد أهداف دنيوية لإيديولوجيات سياسية ذات هوس بالسلطة.

نعم إنّ ديار السلام ذات السمات الجغرافية كانت محمّمة من الناحية التاريخية وستبقى دائماً كذلك، إذ يحتاج الإسلام دائماً إلى معقل دنيويّ حصين، بيد أنّه لا ينبغي بحال أن يُتصوّر بأنّه معقلٌ جغرافيّ فحسب، لأنّه يتجاوز الجغرافيا. فالإسلام معنيّ بالعبادة الخالصة لله الواحد الحق وذكره الدائم والشوق إلى جواره في الآخرة؛ فلا ينبغي أن نختزل دار السلام بحال من الأحوال إلى دار إسلام دنيوية متصوّرة في الذهن بأنّها مجرد إمبراطورية أو دولة متميّزة من الناحية الجغرافية.





## AREF ALI NAYED

Aref Ali Nayed is Founder and Director of Kalam Research & Media (KRM), He currently lectures on Islamic Theology, Logic, and Spirituality at the restored Uthman Pasha Madrasa in Tripoli, Libya, and supervises Graduate Students at the Islamic Call College there. He is Senior Advisor to the Cambridge Inter-Faith Programme, and Fellow of the Royal Aal Al-Bayt Institute in Jordan. He was Professor at the Pontifical Institute for Arabic and Islamic Studies (Rome), and the International Institute for Islamic Thought and Civilization (Malaysia). He has headed an Information Technology company. He received his BSc in Engineering, MA in the Philosophy of Science, and a PhD in Hermeneutics from the University of Guelph (Canada). He also studied at the University of Toronto and the Pontifical Gregorian University. He has been involved in various Inter-Faith initiatives since 1987, including the recent 'A Common Word' process, and has authored several scholarly works including, co-authored with Jeff Mitscherling and Tanya Ditommaso, *The Author's Intention* (Lexington Books, 2004). His forthcoming books include *Operational Hermeneutics* and *Vatican Engagements: A Muslim Theologian's Journey in Muslim-Catholic Dialogue* (both by KRM). Also forthcoming is *Future of Muslim Theology* (to be published by Blackwell in parallel with *Future of Jewish Theology* by Stephen Kepnes and *Future of Christian Theology* by David F. Ford). ❁





## **GLOBAL CENTRE FOR RENEWAL AND GUIDANCE LONDON**

The Global Centre for Renewal and Guidance is an independent policy and research institute focusing on contemporary global Muslim affairs. The GCRG vision is 'To investigate, re-appraise, focus, and present a scholarly Islamic response to emerging contemporary issues so that the whole of mankind benefits from the experience.'

Global Centre For Renewal and Guidance (GCRG)  
Office 404, 4th Floor  
Albany House  
324/326 Regent Street  
London W1B 3HH  
London, United Kingdom  
Tel: +44-(0)20 7692 1878  
[www.thegcrg.com](http://www.thegcrg.com)



## **KALAM RESEARCH & MEDIA KNOWLEDGE VILLAGE, DUBAI**

Kalam Research & Media is a collegial think tank and training centre based at Knowledge Village in Dubai and dedicated to research, education, content development, and capacity building in core areas such as Islamic theology, philosophy, science, inter-faith, scriptural reasoning, hermeneutics, and conflict resolution.

Kalam Research & Media  
Block 3, 1st Floor, Executive Office 09  
P.O. Box 502221  
Knowledge Village  
Dubai, UAE  
Tel: +971 (0)434 2379  
[www.kalamresearch.com](http://www.kalamresearch.com)